



# El Liberal

Diario de Unión Republicana.

## Honorables Français,

Il y a près de cinq ans votre flotte arriva dans ce port et laissa d'agréables souvenirs aux habitants de cette ville.

Aujourd'hui ce n'est pas une représentation officielle de votre nation qui vient nous visiter; c'est l'esprit industriel français qui veut nous montrer ses progrès; nous manifester son désir de vaincre les obstacles que la nature oppose à l'homme dans ses travaux; nous marquer sa volonté, chaque fois plus décidée, de diminuer les distances et de rendre la rapidité de communications possible à travers tous les pays civilisés, afin de pouvoir répandre par tout les développements du travail intellectuel.

L'action d'éclat, que fait en ce moment le sport maritime français, sera non seulement éminemment utile à votre industrie, mais elle aura demain un immense retentissement dans tous les chantiers étrangers, d'où nous verrons bientôt sortir, ainsi que des vôtres, des bâtiments perfectionnés qui, fendant hardiment les ondes, parcoureront les mers avec un extrême rapidité.

La lutte que vous soutenez en ce moment sera plus salutaire et plus avantageuse pour tous, que les luttes meurtrières, conséquences de l'antique barbarie, et qu'on devrait proscrire à jamais, car elles n'ont d'autre effet que de mettre en évidence l'étroitesse d'esprit de leurs protagonistes.

Le peuple de Mahon, ami sincère du progrès, est fier d'avoir pu contribuer, par sa position géographique, à la réalisation de ce projet qui, comme tant d'autres, met dans tout son jour l'activité, l'intelligence et la capacité de l'esprit français, et constitue à juste titre le thème passionné de toutes les conversations dans les centres du commerce et de l'industrie maritimes.

Aussi les Mahonnais auront-ils toujours présent à la mémoire l'agréable spectacle qu'offre, en ce jours, à l'occasion de votre arrivée, ce petit coin de mer, connu sous le nom de **Port-Mahon**.

Veillez recevoir, nobles Français, les ardentes salutations de ce peuple ami, qui est heureux de vous présenter ses hommages les plus dévoués.



# MAHON

REGATAS DE CANOAS AUTOMOVILES

## Argel-Mahón-Tolón

### ANTES DE LA LLEGADA

Durante los pasados días ha ofrecido nuestra ciudad hermoso aspecto. Nuestras calles y cafés de costumbre no concurridos se han visto invadidos por numerosos forasteros. La noticia de la próxima llegada de los automóviles atrajo gran concurrencia.

### LAS PRIMERAS NOTICIAS

El sábado por la noche recibió el señor Alcalde un telegrama del cónsul del Consulado español en Argel, nuestro paisano el señor Truyol, participándole que los automóviles debían salir á las tres de la tarde de dicho día.

Pronto se divulgó la noticia y muchos eran los que daban ya como un hecho dicha salida.

A las once y veinte de la noche del sábado se recibió otro telegrama del mismo señor participando que las carreras se habían suspendido hasta las cinco de la madrugada del domingo y ayer por la mañana se recibió el último telegrama y en él se anunciaba de una manera oficial que á las seis habían salido y que como la mar estaba bastante picada y dificultaba grandemente la marcha de estas frágiles canoas no llegarían á nuestro puerto hasta las dos ó las tres de esta madrugada.

Este telegrama fué expuesto al público en el pórtico de las Casas Consistoriales y se anunció al pueblo por medio de pregón.

Asimismo se telegrafió á todos los Alcaldes de la isla y éstos también mandaron pregónarlo.

El telegrama fué objeto de vivas discusiones pues como se había hablado de la gran velocidad que estos buques alcanzan, nadie podía creer que tardaran tanto en llegar.

Todo el día de ayer y la pasada noche han estado llegando numerosos coches de los pueblos del interior.

El número de forasteros aquí congregados es enorme y solo comparable al del año de 1892 en que tuvieron lugar aquellas célebres fiestas de la Virgen de Gracia.

### MUSICAS

En las tardes y noches del sábado y de ayer tocaron en diferentes plazas las bandas Municipal y del Asilo Naval español.

La Municipal estrenó en el día de ayer un bonito uniforme.

Es de color azul; pantalones con cordón blanco, hombreras, botones y galones plateados y gorra japonesa.

El uniforme es bonito y de buen gusto pero creemos que lo acabaría si en vez de llevar la gorra sin atributo alguno llevasen en ella el escudo de nuestra ciudad.

Como son varias las personas que nos lo han hecho notar trasladamos al señor Alcalde la petición.

Ayer tarde estuvieron recorriendo las calles de esta ciudad con un cartelón que decía: *Una limosna para el Asilo Naval Español.*

Nuestro público, caritativo de si la

daba, y creemos que la cuestación llevada á cabo dió excelente resultado.

### LA LLEGADA

A las seis de la tarde circuló por la ciudad la noticia de que el vigía de Binisermiña había señalado convoy á la vista y pronto los muelles se vieron invadidos por numeroso público ávido de presenciar la llegada.

Aun cuando se aseguraba que no llegarían hasta esta madrugada, la mayor parte del público no lo creyó y dominó siempre la esperanza de que llegarían al anochecer y así fué.

A las seis y media entraban en el puerto el contratorpedero «Lahire» y el torpedero «Arc», yendo de inspector el primero y convoyando el segundo al bote automóvil «Fiat X».

Esta canoa venía al lado del «Lahire» y por eso no fué distinguida hasta llegar frente á la punta de *Cala Figuera*; entonces el público la tributó fuerte ovación, arbolando sus tripulantes una bandera italiana sobre un pequeño palo.

La música del Asilo Naval situada en la cubierta del «Temerario» tocaba «La Marsellesa» al paso de los torpederos franceses.

Al momento se dijo que los demás botes automóviles iban muy atrás y para convencernos de ello procuramos hablar con los tripulantes del «Fiat X», lo cual logramos, recibiendo nos todos con suma amabilidad.

Fuimos al Hotel Bustamante en donde se hospedaban y allí el Signor Gallinari, constructor de dicho buque nos explicó lo siguiente:

Que á las seis y cuarto de la mañana habían salido de Argel juntos siete automóviles, todos mayores que él escoltados cada uno por un torpedero, á más iba otro torpedero á la vanguardia y otro á la retaguardia para inspeccionar la ruta y los cruceros «Kleber» y «Desaix», conduciendo al jurado y periodistas.

Añadió que á las nueve de la mañana perdieron de vista á los demás buques.

El viaje dice que fué muy penoso y que continuamente estaban cubiertos por las olas, lo cual dificultaba grandemente su marcha, pues dicho buque en tiempo de calma siempre había desarrollado veinte y una millas y ayer solo alcanzó diez y siete, pero estas fueron constantes no sufriendo interrupción alguna durante el viaje.

El «Fiat X» que siendo el menor ha resultado vencedor del PREMIO MAHON es italiano, y su motor construido en la fábrica de automóviles de Turin bajo la dirección del Sig. Gallinari que en él viaja.

Cuatro son las personas que lo tripulan; el citado constructor, el chauffeur Sig. Aias y los *amateurs* Signores Eastome y Carcupinari.

El buque mide ocho metros y medio y el motor que lo mueve tiene cien caballos de fuerza.

A las diez y diez minutos llegó el «Camille», convoyado por el torpedero «Dard».

Dicho buque es de nacionalidad francesa, propiedad de Madame du Gast que lo tripula y fué construido en los talleres de Marons Laffitte de Pitre y C.<sup>a</sup> y ha sido hecho expreso para estas carreras.

Está construido conforme á los planos del teniente M. Guernel; mide 22 metros sesenta centímetros y se ha provisto de un motor C. G. V. de 60 caballos.

Al poco rato de estar fondeado desembarcó Madame du Gast, la cual fué ovacionada por el numeroso público que en el muelle había congregado, dándose vivas á las mujeres valientes.

Madame du Gast correspondía con sonrisas de afecto á las muestras de simpatía que el público la tributaba.

Es una señora alta, completamente rubia; vestía pantalones y capote impermeable y gorra blanca.

Sabió á un coche y en compañía del alcalde subió á la ciudad quedando alojada en casa del señor cónsul de su nación Mr. Deloffre.

A las diez cincuenta y cinco llegó el «Mercedes C. P.» convoyado por el torpedero «Hallebarde».

Los motores de dicho buque son de construcción alemana propiedad de Mr. C. L. Charley.

Fué construido en los talleres de «Maison Laffitte» mide 18 metros de longitud y lleva un motor de noventa caballos de fuerza.

A las doce y veinte y cinco entró el «Malgré tout», remolcado por el «Caratine».

Dicho buque ya lo conocen nuestros lectores por haber estado fondeado en este puerto la pasada semana.

A las doce de ayer y sin que sus propietarios que en él navegan pudiesen darse cuenta de ello, quedó el barco parado, y no encontrando á que obedecía la avería, fué cogido á remolque por el citado «Carabine» y así llegó á nuestro puerto.

En él viajan su propietario Mr. Roche del Consejo municipal del Var y el periodista redactor de «Le Petit Marseillais» Mr. Lazare Olive, á los cuales tuvimos el gusto de saludar.

Ambos señores nos explicaron que el «Fiat X» había sido muy combatido antes de la carrera y que hace muchos días estaban persuadiendo á sus tripulantes para que desistieran del viaje, pues á bordo de un buque de tan diminutas dimensiones todo el mundo aventuraba que era exponerse á perder la vida.

Ellos no se dieron por convencidos y han resultado como se ha visto, vencedores del primer trayecto.

A las doce y treinta y cinco llegó el «Mercedes-Mercedes» escoltado por el «Pertuisanse».

Este buque mide 18 metros y está provisto de dos motores de noventa caballos.

Es de la misma construcción que el otro «Mercedes» y pertenece á un mismo propietario.

Junto con estos buques llegó el torpedero «Mousqueton» que estaba de inspector de la ruta.

Esta madrugada ha llegado el «Quand-Meme», propiedad del duque de Decases.

Dicho automovil ha sido convoyado por el «Arbaletes» y por el yate de su propietario «Velleda».

Todos se hallan fondeados como anunciamos entre la Aduana y la Fábrica de la Electricidad, excepto el «Velleda» que está frente á la Consigna.

Los buques españoles que estaba anunciado debían salir á recibir á los automóviles no lo hicieron por creer que llegarían esta madrugada.

No obstante el «Osado» salió anoche situándose frente á la entrada del puerto desde cuyo punto marcaba con sus focos el camino que debían seguir los buques que aquí se dirigían.

A las seis de esta mañana han fondeado en *Cala Figuera* los cruceros franceses «Kleber» y «Desaix».

El primero que conduce al jurado del cual forma parte Mr. Lestonnant redactor marítimo de «Le Matin», estaba fondeado fuera del puerto desde ayer tarde, desde donde ha presenciado la llegada de todos los automóviles.

Además del jurado lleva á su bordo al representante del importante periódico «New York Herald» al redactor de «Le Temps» Mr. Paul Rousseau, á dos redactores de «Le Figaro» «L'Ott» y «Le Journal» de París á Mr. Vidal de «Le Petit Marseillais» y á Mr. Beraud del «Petit Var» de Tolón.

Numeroso público presenció la llegada de todos los buques, estando muy animados los muelles hasta hora avanzada de la madrugada.

### LOS DEMAS AUTOMOVILES

Interrogamos á Mr. Roche propietario del «Malgré Tout» sobre el motivo por el cual, de diez y seis canoas inscritas solo habían tomado parte en la carrera siete, ya que aquí se susurraba que habían surgido disgustos y se habían retirado las mayores.

Dicho señor nos negó que hubiese nada de esto y nos dijo que el «Gregory» que estaba inscrito, se hallaba en las islas Azores, habiendo recorrido con su propia máquina, 3.500 millas y que ignoraba por qué motivo no había tomado parte en la carrera.

Que el «Napier I» y «Napier II» habían quedado en Mónaco con averías, así como «Le Dubonnet».

Que «La Patrie», «L'Albatros», «Le Cosmos» y «El Mah» no habían sido botados al agua y que el «Pi Ouit IV» se había inscrito y luego no se presentó.

He aquí explicado por qué solo corrieron siete canoas.

### ILUMINACIONES

Anoche la iluminación no fué general, pero no obstante presentaba nuestra ciudad y puerto un bonito aspecto.

Mañana nos ocuparemos de ellas con detención.

### PROGRAMA DE FIESTAS

Anoche á las nueve se reunió en las Casas Consistoriales la Comisión de Festejo, y como los automóviles deberán permanecer dos días aquí, acordó celebrar en el día de hoy, la entrega del premio al vencedor, la batalla de flores á las cuatro de la tarde y á las nueve de la noche, la iluminación en el puerto, concurso de lótes y edificios iluminados y grandes fogatas.

Mañana habrá músicas en distintos puntos de la ciudad y paseos, paseos por las calles, banquete en obsequio á los campeones y la gran retreta militar.

\*\*

### L' Heracles II

A las once de esta mañana ha llegado la canoa «Heracles II» convoyado por el «Sarbacene».

\*\*

Tanto los buques de guerra franceses como los españoles aquí fondeados han permanecido empavesados durante el día de hoy.

## ENTREGA DEL PREMIO MAHON

Cumpliendo con lo acordado en el programa de fiestas, esta mañana a las once ha tenido lugar en las Casas Consistoriales el solemne acto de la entrega del PREMIO MAHON al S. g. Gallinari constructor del bote automovil «Fiat X», vencedor del primer trayecto Argel-Mahón.

A las nueve y media se han reunido unos veinte coches en la plaza de la Constitución.

En algunos de ellos ha tomado asiento la Comisión encargada de ir a recibir al vencedor, la cual se componía de los señores siguientes:

D. Pedro Pons Sitjes, primer teniente de Alcalde y los concejales señores Blanc, Gil Rey, del D. putado Provincial D. Juan Orfila, de D. Pedro Ballester en representación de «La Liga Marítima», del cónsul italiano D. Pedro Taitavull, de don Antonio Roca y Várcz, de los directores de los diarios locales «El Bien Público» y EL LIBERAL, de representante de «Le Matin» Mr. Otten, de D. Pedro Mir y Mir y D. Lorenzo Pons Sancho.

Dicha Comisión se ha dirigido al desembarcadero de Vista Alegre en donde el primer teniente de Alcalde, el cónsul italiano y el señor Ballester se han embarcado en la canoa «Bella Mahonesa» para ir en busca del vencedor.

Entre tanto ha tocado en aquellas inmediaciones, distintas piezas de su hermoso repertorio, la banda del Asilo Naval.

Una vez embarcado el vencedor se ha dirigido la comitiva al Ayuntamiento, por las calles del Castillo, Arravaleta, Nueva y Plaza de la Constitución.

Todo el trayecto ha sido una serie continuada de ovaciones que al vencedor y campeones ha dedicado el inmenso gentío en dichas calles congregado.

Al llegar a la plaza de la Constitución ha sido recibida la comitiva con los himnos francés, italiano y español tocados por las bandas del Regimiento de Mahón y Municipal.

Al entrar el vencedor en las Casas Consistoriales ha tenido lugar una suelta de palomas.

Durante todo el trayecto han sido arrojados ramos de flores al paso de los campeones y marineros franceses.

Una nota simpática ha sido la asistencia de Madame du Gast que se ha granjeado la simpatía de todo el pueblo que la ha ovacionado.

El alcalde ha recibido en el estrado al S. g. Gallinari, constructor del «Fiat X».

Al acto de la entrega del premio han asistido además del Ayuntamiento, una numerosa comisión de marineros franceses compuesta de los comandantes de todos los buques que surten, una comisión de la marina española y otra del ejército a cuyo frente iban los Excelentísimos señores General Gobernador D. Francisco Galbis y el General segundo jefe D. Román Morales.

También vimos numerosas comisiones civiles que es imposible recordar.

Ha presidido la sesión el Alcalde de esta ciudad D. Juan Victory teniendo a su derecha al General Gobernador y a la izquierda a Madame du Gast.

Ha leído un corto discurso en fran-

cés elogiando la bravura de esos campeones que se lanzan a realizar esos atrevidos viajes a bordo de fragatas canoas.

El vencedor S. g. Gallinari ha dicho que la emoción que embargaba su ánimo le impedía el contestar.

Inmediatamente se ha hecho la entrega del premio y pergamino.

Los campeones y turistas han hecho grandes elogios de ambas cosas y Mr. Roche ha quedado tan encantado del pergamino que, ha pedido el nombre de su autor nuestro paisano D. Francisco Hernandez Sanz.

Con unos vivas a Italia, Francia, España, «Le Matin» y Mahón, que han sido contestados por la numerosa concurrencia allí congregada, ha terminado tan solemne acto que de seguro guardará eterna memoria el vencedor del premio de esta ciudad.

En la noche pasada una mujer que vive en la calle Mayor de Villa-Callos llamada Juana Calderón ha dado a luz con toda felicidad a tres niñas gemelas. Las tres, lo mismo que la madre seguían en el día de hoy sin novedad.

Este caso es sumamente raro, máxime tratándose de una mujer que hace siete meses abortó una criatura, resultando que eran cuatro las que llevaba.

Esta familia se encuentra en la mayor miseria y sería de desear que las personas caritativas les facilitara medios para poder asistirle en tan apurada situación.

A causa de la llegada de los botes automóviles fué suspendida la Velada que en honor a Cervantes debía tener lugar anoche en el Teatro Principal.

El sábado al pasar por Ferrerías el automóvil del señor de Sintas fué apedreado por unos cafres, causándole desperfectos de alguna consideración.

Por fortuna el chofer y pasajeros resultaron ilesos.

A las ocho de esta mañana ha llegado procedente de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Menorquina» conduciendo la correspondencia, pasajeros y carga general.

En breve el «Boletín Oficial» publicará una relación de contribuyentes declarados comprendidos en el 2.º grado de apremio por débitos de contribución.

Por la administración de Hacienda se ha publicado una circular dirigida a los Ayuntamientos, Juntas provinciales etc., para que procedan a la ejecución del registro Fiscal de edificios y solares.

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una circular disponiendo que todos los regimientos y batallones de infantería de la península, Baleares y Canarias, comprendido el batallón de cazadores de Cataluña y exceptuados los de Mahón, Ceuta y Melilla, licencien el número de hombres necesario para que queden el día 15 del actual con las fuerzas de plantilla que mandan las disposiciones vigentes.

Las unidades que no hayan completado sus fuerzas quedarán con su actual efectivo.

Los regimientos de Mahón, Ceuta y Melilla licenciarán soldados en igual forma, quedando eventualmente como de plantilla 2.400 hombres en el primero y 3.000 en cada uno de los otros dos.

## CORREO DE HOY

Madrid 6.

San Petersburgo.—Confirmase que el general Kouropatkin ha dimitido la jefatura de su cuerpo de ejército por motivos de salud.

Matz.—El emperador Guillermo, con el objeto de apaciguar los ánimos y templar las pasiones, ha decidido dar carácter puramente civil a la ceremonia de inaugurar el monumento conmemorativo de la gran parada y revista militar.

Tokio.—El general Oyama comunica por telégrafo que tiene muy adelantados los trabajos para realizar un ataque general con todas sus fuerzas contra los rusos.

Las fuerzas kunguses ocupan Hantakolo.

Varsovia.—Estamos en plena huelga general.

Coruña.—Noches pasadas una cuadrilla de bandoleros asaltó la casa del cura de San Simón de Mande.

El párroco se hallaba cenando con un sobrino y dos criados.

Los bandidos eran seis, armados de revólvers y escopetas, y entraron por una ventana que había entreabierta, sorprendiendo a los habitantes de la casa, matrándoles y amenazando al cura para que les entregase el dinero.

El párroco se abalanzó al jefe de la cuadrilla para desarmarle; pero lo impidió uno de los malhechores, dándole un palo en la cabeza y haciendo caer al cura ensangrentado.

Entonces se apoderaron de 3.250 pesetas, la mayor parte en oro.

Después colocaron al sacerdote en la cama, amenazándole con quemarle los pies si se negaba a señalar donde guardaba más dinero.

El cura les juró que no tenía otra cantidad.

Entonces un bandolero, ayudado por el sobrino del párroco, curaron a éste las heridas.

Después se marcharon los malhechores, siendo acompañados hasta la puerta por el sobrino y los criados.

Los ladrones no han sido habidos. Sospechase que los bandoleros son feligreses del cura.

Al marcharse dejaron abandonadas acciones del Banco de España por valor de 9.500 pesetas.

Telegrafía de Cádiz que llegó a dicho puerto, y embarcó poco después en el «Numancia» el ministro de Marina señor Cobián.

Dicho crucero ha zarpado ya para Canarias.

Es fácil que el ministro prorogue su estancia en aquellas islas, pues se propone visitar detenidamente los principales puertos de aquel archipiélago.

Acompañan al ministro en su viaje el director general del personal don Julián García de la Vega, el teniente de navío de primera clase señor Gutiérrez Sobral, el teniente de navío señor Guisado y el oficial de caballería y distinguido escritor señor Benítez de Lugo.

El Sr. Cobián fué despedido en el muelle por las autoridades y el elemento oficial.

Muchas embarcaciones menores, vistosamente adornadas, acompañaron al «Numancia» hasta una distancia de seis millas del puerto.

La prensa de París pide al gobierno que se incline al nacionalista Sr. Deroulede.

—El ministro de la Gobernación, al recibir hoy a los periodistas, ha confirmado por escrito la noticia de haber sido descubierto en Madrid un vasto

complot, dirigido contra la República del Brasil, que iba encaminado nada menos que a conquistar el territorio libre de Oumuni, emplazado al Norte de aquella república.

La visita que el representante del Brasil le hizo ayer tarde, estaba relacionada con este asunto, pues fué para reclamar el concurso de la autoridad y poder realizar la sorpresa de los organizadores de la conjura.

El señor Gonzalez Besada puso la denuncia en conocimiento del gobernador civil y, previo mandamiento judicial, se realizó el registro en el domicilio del señor Sarrion Herrera.

A las noticias ya concedidas ha añadido el ministro otras que no dejan de ser curiosas.

El número de aventureros alistados en España se elevaba a 4.000.

Todos ellos estaban organizados militarmente por divisiones, con personal médico, cruz roja, etc., etc.

En su mayoría eran licenciados del ejército y activos revolucionarios.

Se ofrecían grandes ganancias que se reportarían con la explotación de las minas de oro de Oumuni.

Entre los reclutados se halla el ex-capitán Casero, que figuraba como coronel de la quinta división.

Un banquero de Londres facilitaba los fondos necesarios para la conquista.

El complot tenía ramificaciones en Francia e Inglaterra.

El señor Gonzalez Besada cree que no redundarán responsabilidades para las personas que figuraban alistadas.

—El juez que entiende en la causa relativa al hundimiento del tercer depósito ha ordenado la retención de la fianza del contratista señor Ribera que asciende a 78.000 pesetas en títulos de la Deuda.

## Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 8, 4-00.

Han llegado a Madrid los Coros de Clavé en número considerable.

Hoy darán un festival. El público les ovaciona a su paso.

El Alcalde les recibió muy cortesmente dándose vivas a Barcelona, a España y a Cataluña española.

Madrid 8, 4-25.

Las fiestas en honor de Cervantes resultan muy animadas.

El número de forasteros aquí llegados es exorbitante.

Madrid 8, 5-10.

Se ha celebrado una batalla de flores que ha estado animadísima.

Hubo en ella un derroche de flores.

El premio a las carrozas adornadas ha sido concedido a una que figuraba las bodes de Camacho, del gramio de tejedores.

Otras muchas han llamado poderosamente la atención entre ellas una figurando la aventura de los molinos de viento de «La Unión Mercantil».

Madrid 8, 6-20.

Se ha celebrado con gran brillantez una retirada.

Ha causado sorprendente efecto una farola presentada por el ejército.

Imp. de Fabregas, a cargo de Bibé.

# Mediana de Aragón



AGUAS Y SALES NATURALES  
Sulfatadas-Sódicas Litínicas  
**MEDALLA DE ORO Exposición PARIS 1900**  
Depurativas Diuréticas No exigen régimen  
Aperitivas Laxantes-No irritan jamás.

Sus efectos son seguros en los Embragos gástricos,  
Dipepsias, Congestiones del Hígado, del Bazo, de los Riñones,  
Ictericias, Diarreas biliosas, Catarros de la Vejiga y de la Matriz.

Tomadas en LOCION y BAÑO, son eficacísimas y superiores a todo tratamiento para el herpétismo, escrofulismo, artrítismo y demás afecciones de la piel que tiene por origen la impureza de la sangre.

## SALES DEL PILAR

BICARBONATADAS SÓDICAS LITÍNICAS

La mejor agua de mesa La más económica. La que no tiene rival para todas las afecciones del ESTOMAGO, HIGADO, RIÑONES, e INTESTINOS.

Infallible contra la OBESIDAD

Es agradable en las comidas

No altera el vino

Vendese en cajas de diez paquetes, para diez litros de agua

Farmacias y Droguerías. Agentes generales para España y Portugal, Jové y Blanc, Plá de las Bratas, 4.—Barcelona.

Depósito en Mahón: SRES. VALLS, PONS Y ARGUIMBAU

## SALON MOLELO

Barbería y peluquería

— DE —

# M. MALDONADO

En dicho establecimiento, encontrará el público que se digna honrarlo con su asistencia un esmerado servicio unido a todas las reglas higiénicas necesarias a la garantía de la salubridad.

Para dicho fin, se ha adquirido una estufa autiséptica con el uso de la Formalina para la desinfección de todos los utensilios de Barbería puestos al servicio de cada persona.

Se confeccionan toda clase de postizos.

Arravaleta 10.-MAHON

## Gran fábrica de dulces y chocolate

DE

# D. Vicente Roselló

(Palma de Mallorca)

Chocolates garantidos de cacao puro, únicos en su clase. De venta en todas partes.

Pídase: Chocolate Roselló.

Representante en esta Manua Sinies — Plaza del Principe 11 Mahón

# GANGA

Hay para vender una parfida de flores, plumas y fantasías para sombrero muy barato.

Razón Arco de Corominas n.º 1.-1.º Barcelona.

## Se vende

Un motor á gas «Otto de Cros ley tipo P. de fuerza 10 1/2 caballos efectivos y dos tornos sistema Marull.

Para informes San Nicolás 7,

# SASTRERÍA NOVEDADES

GRAN SURTIDO

de pañería para la presente estación

PRECIOS

desde 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60 hasta 200 Ptas  
A MEDIDA

Calle Hannover, 20

# Almacén de muebles de Sintés

BARATURA

Buffett corredor tallado y con mármol; seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedo.

TODO POR 25 DUROS

Visita este establecimiento que hay  
NOVEDAD

## PARA VENDER

Lo está una casa situada en la calle de Sta Cecilia n.º 20

Informarán calle de la Plana numero 21.

## Illuminación á incandescencia por gas

Mechero LE PHARE

NUEVO Y PODEROSO MECHERO DE MUCHA INTENSIDAD, proporcionan de una iluminación constante y regular de 3.0 bujías á razón de un consumo medio de 5. cénts. de peseta por hora ó sea de 200 á 250 litros según la presión. Nuestro mechero "Le Phare", puede por su inmenso poder lumínico sustituir por sí sólo muchos mecheros de incandescencia núms. 1 ó 2 según la disposición de los locales á iluminar como por ejemplo fábricas, almacenes, cafés, teatros, etc.

"Le Phare", realiza pues una economía de gas de UN CINCUENTA POR CIENTO sobre los demás mecheros de incandescencia conocidos hasta el día sin perjuicio de la economía de tubos y camisetas como consecuencia natural á la su presión de un número de mecheros que por el empleo de "Le Phare", resultan innecesarios.

Nuestro mechero "Le Phare", con patente de invención, tiene la ventaja enorme de poder, por su disposición ser regulado por cualquiera, según las fluctuaciones de la presión del gas, no puede además extinguirse ni ensucarse por el polvo siendo consecuencia de eso que su luz es brillante siempre y sin variación alguna. "Le Phare" no teme las corrientes del aire. Coocamos "Le Phare" á título de ensayo y experiencia á fin de demostrar á los consumidores de gas su superioridad sobre los otros sistemas conocidos. La colocación como ensayo se hace sin gasto alguno y sin compromiso de compra.

Agentes generales para España y Baleares, Ignacio Quinquen, S. en C.—Pasaje Cementerio, 22.—Teléfono 2026 — BARCELONA

Representante en Menorca: MANUEL BELTRAN.—Arravaleta, 3.—Mahón

### LA MARITIMA

Compañía Mahonesa de Vapores

Con motivo del retraso sufrido en la escala á este puerto de las embarcaciones Automóviles, y con el fin de que los Sras viajeros que han venido á Mahón con pasaje de ida y vuelta puedan cumplir el objeto de su viaje, presenten o los festejos que con aquel motivo se proyectan, queda ampliado hasta el viaje del jueves 12 del actual y del domingo 14, para Barcelona y Aoudia y Palma respectivamente, el derecho de los atardados viajeros al regreso al punto de embarque. Mahón 5 Mayo 1905.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

### Escuadrón Cazadores de Menorca

Debiendo este Cuerpo contratar el ciemo de los caballos acuartelados en esta plaza desde el día 1.º de Junio próximo has a fin de Diciembre se anuncia á subasta para los que deseen adquirirlo presenten proposiciones en pliego cerrado á las oficinas del Escuadrón hasta el día 26 de Mayo.

Mahón 27 de Abril 1905. El Capitan Mayor, Domingo Echenique.

### PILOTO

Se necesita uno que se haga cargo de la derrota del Pailebot "Marina". Para informes á su armador D. Lorenzo Arguimbau.